Porównanie tłumaczeń Mateusza 15:39

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I oddaliwszy tłumy wszedł do łodzi i przyszedł w granice Magdaleńskie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A po odprawieniu tłumów wsiadł do łodzi i przybył w okolice Magadanu.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I oddaliwszy tłumy wszedł do łodzi i przypłynął\* w granice Magadanu. [[2]](#footnote-3)2) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I oddaliwszy tłumy wszedł do łodzi i przyszedł w granice Magdaleńskie |

1. 1) Magadan : położenie wsp. nieznane. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Dosłownie "przyszedł". [↑](#footnote-ref-3)